

Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de revisión 02-ago-2016

Versión 2

Fecha de sustitución: No hay información disponible

Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Código de producto BC-6048

Nombre del producto Color Blender

Otros medios de identificación

No hay información disponible

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Pintura, Revestimientos

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Véase la Sección 16 para más información

The Valspar Corporation

PO Box 1461

Minneapolis, MN 55440

Dirección de correo electrónico msds@valspar.com

Teléfono de emergencia

Estados Unidos de América 1-888-345-5732

Samoa Americana, Guam, Islas Marianas del Norte, Puerto Rico, Islas Vírgenes Americana 1-800-255-3924

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Líquidos inflamables	Categoría 2

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

PELIGRO

INDICACIONES DE PELIGRO

Código de producto BC-6048

Página 1 / 9

AGHS - USA OSHA SDS

Líquido y vapores muy inflamables
Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Puede provocar somnolencia o vértigo
Puede irritar las vías respiratorias

PREVENCIÓN

Lavarse la cara, las manos y la piel concienzudamente tras la manipulación. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar materiales eléctricos/de ventilación/de iluminación antideflagrantes. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

RESPUESTA

Consultar a un médico en caso de malestar.

Ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

Piel

En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

INHALACIÓN

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

INGESTIÓN

NO provocar el vómito. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

INCENDIO

En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción.

ALMACENAMIENTO

Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

ELIMINACIÓN

Eliminar los contenidos o recipientes de acuerdo con las regulaciones locales.

PELIGROS NO CLASIFICADOS EN OTRA PARTE (PELIGROS N.E.P.)

No aplicable.

OTROS PELIGROS

No aplicable.

TOXICIDAD AGUDA DESCONOCIDA El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Acetato de metilo	79-20-9	25 - 50
Benzene, 1-chloro-4-(trifluoromethyl)-	98-56-6	10 - 25
Acetato de n-butilo	123-86-4	10 - 25
Acetato de 2-butoxietilo	112-07-2	1 - 3

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general

Consultar a un médico en caso de malestar.

Código de producto BC-6048

Página 2 / 9

AGHS - USA OSHA SDS

Contacto con los ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

Contacto con la piel

En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

INHALACIÓN

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

INGESTIÓN

NO provocar el vómito. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios adecuados de extinción

Polvo químico seco, CO2, agua pulverizada, espuma resistente al alcohol.

No usar por razones de seguridad: Chorro de agua fuerte

Peligros específicos del producto químico

La incineración produce humo intenso. El fuego puede producir gases irritantes o tóxicos. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Utilizar un equipo de respiración autónomo y traje de protección. Enfriar los contenedores con abundantes cantidades de agua hasta mucho después de extinguir el incendio. No permitir que el agua vertida en el control de incendios penetre en los desagües o vías fluviales.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales

Evitar respirar vapores o nieblas. Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Para el personal de respuesta a emergencias

Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. Si el producto puede contaminar lagos, ríos o sistemas de alcantarillado, se debe informar a las autoridades pertinentes de acuerdo con las regulaciones locales. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Notificar a las autoridades locales si es imposible contener derrames importantes.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza

Eliminación de residuos o recipientes usados conforme a la normativa local. Limpiar con detergentes. Evítese el uso de disolventes limpiadores. Hacer un dique de contención. Absorber con material inerte absorbente (p. ej., gel de sílice, aglutinante ácido, aglutinante universal, aserrín). Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Limpiar bien la superficie contaminada.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para la manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura

Evitar la creación de concentraciones de vapores inflamables o explosivos en el ambiente y evitar niveles de vapor por encima de los límites de exposición ocupacional. Los operarios deben usar calzado y ropa antiestática y los pisos deben ser conductores de electricidad. Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8. No usar nunca presión para vaciar el recipiente. Cumplir con la legislación de salud y seguridad ocupacional. Evitar que el producto penetre en los desagües. Los vapores son más pesados que el aire y pueden dispersarse por el piso. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Utilizar solamente con ventilación adecuada. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Todos los equipos que se usen al manipular el producto deben estar conectados a tierra.

Consideraciones generales sobre higiene

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original. Almacenar de acuerdo con las regulaciones locales. Mantener alejado al personal no autorizado. Los recipientes abiertos deben volver a cerrarse con cuidado y conservarse en posición vertical para evitar fugas. Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Mantener en un recipiente bien cerrado en un lugar seco y fresco.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Límites de exposición

Si aparece una S* en la tabla con los valores de los límites de exposición ocupacional (OEL), esto indica que esta sustancia contiene una notación para la piel.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Acetato de metilo 79-20-9	STEL: 250 ppm TWA: 200 ppm	TWA: 200 ppm TWA: 610 mg/m ³	IDLH: 3100 ppm TWA: 200 ppm TWA: 610 mg/m ³ STEL: 250 ppm STEL: 760 mg/m ³
Benzene, 1-chloro-4-(trifluoromethyl)- 98-56-6	TWA: 2.5 mg/m ³ F	TWA: 2.5 mg/m ³ F TWA: 2.5 mg/m ³ dust	
Acetato de n-butilo 123-86-4	STEL: 200 ppm TWA: 150 ppm	TWA: 150 ppm TWA: 710 mg/m ³	IDLH: 1700 ppm TWA: 150 ppm TWA: 710 mg/m ³ STEL: 200 ppm STEL: 950 mg/m ³
Acetato de 2-butoxi-etilo 112-07-2	TWA: 20 ppm		TWA: 5 ppm TWA: 33 mg/m ³

Controles técnicos apropiados

Código de producto BC-6048

Página 4 / 9

AGHS - USA OSHA SDS

Controles de ingeniería

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Proporcionar ventilación por extracción local. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos

Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección del cuerpo y de la piel

Úsese indumentaria protectora adecuada. Usar ropa antiestática hecha de fibra natural o de fibra sintética resistente a altas temperaturas.

Protección de las manos

No existe un material para guantes o mezcla de materiales que garantice una resistencia ilimitada a una sustancia química individual o mezcla de ellas. Asegúrese que no se exceda el tiempo de penetración del material de los guantes. Para obtener información sobre el tiempo de penetración para guantes específicos, consúltese al proveedor. Se deben cumplir las instrucciones e información ofrecida por el fabricante de los guantes sobre su uso, almacenamiento, mantenimiento y reemplazo. Los guantes deben reemplazarse periódicamente y en caso que aparezcan signos de daño al material. Garantizar siempre que los guantes no tengan defectos y estén bien almacenados y utilizados correctamente. El rendimiento o eficacia de los guantes puede reducirse debido a daños físicos y químicos o mantenimiento insuficiente. Llevar guantes protectores.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Protección térmica

No hay información disponible

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Aspecto	No hay información disponible
Olor	Disolvente
Color	Incoloro
Umbral olfativo	No hay información disponible
VALOR DEL pH	No hay información disponible
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible
Punto de ebullición y rango de ebullición	57 °C / 135 °F
Punto de inflamación	-20 °C / -4 °F
Tasa de evaporación	No hay información disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible
Límite de inflamabilidad en el aire	
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Densidad (libras por galón estadounidense)	8.64
Gravedad específicas	1.04
Solubilidad(es)	No hay información disponible
Coefficiente de reparto	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosidad cinemática	No hay información disponible
Viscosidad dinámica	No hay información disponible

Otra información

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	No hay información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante el procesado normal.
Polimerización peligrosa	Ninguno durante el procesado normal.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO ₂). Cloro. Gas de cloro.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Contacto con los ojos

Provoca irritación ocular grave

Contacto con la piel

Provoca irritación cutánea

INGESTIÓN

No aplicable

INHALACIÓN

Puede provocar somnolencia o vértigo

Puede irritar las vías respiratorias

Medidas numéricas de toxicidad - Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Acetato de metilo 79-20-9	> 5 g/kg (Rat)	> 5 g/kg (Rabbit)	= 16000 ppm (Rat) 4 h
Benzene, 1-chloro-4-(trifluoromethyl)- 98-56-6	= 13 g/kg (Rat)	> 2 mL/kg (Rabbit)	= 33 mg/L (Rat) 4 h
Acetato de n-butilo 123-86-4	= 10768 mg/kg (Rat)	> 17600 mg/kg (Rabbit)	= 390 ppm (Rat) 4 h
Acetato de 2-butoxietilo 112-07-2	= 2400 mg/kg (Rat)	= 1480 mg/kg (Rabbit)	-

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) 44484 Mg/kg

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) 60.7 Mg/l

(inhalación, polvo o

vaporización)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) 445 Mg/l

(inhalación, vapor)

TOXICIDAD AGUDA DESCONOCIDA El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
------------------------	-------	------	-----	------

Código de producto BC-6048

Página 6 / 9

AGHS - USA OSHA SDS

Acetato de 2-butoxietilo 112-07-2	A3			
--------------------------------------	----	--	--	--

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
A3 - Carcinógeno animal.

Corrosión o irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave
Sensibilización cutánea	No aplicable
Sensibilización respiratoria	No aplicable
Mutagenicidad en células germinales	No aplicable
Carcinogenicidad	No aplicable
Toxicidad reproductiva	No aplicable
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Puede provocar somnolencia o vértigo Puede irritar las vías respiratorias
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	No aplicable
Peligro de aspiración	No aplicable

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Precauciones para la protección del medio ambiente Evitar que el producto penetre en los desagües.

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible

Bioacumulación

No hay información disponible

Movilidad

No hay información disponible

Otros efectos adversos

No hay información disponible

Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado La eliminación inadecuada o la reutilización de este recipiente puede ser peligrosa e ilegal. Los recipientes vacíos deben desecharse o reacondicionarse.

Sección 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

	<u>DOT</u>	<u>IMDG</u>	<u>IATA</u>
14.1 Número ONU	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Designación oficial de transporte	Pintura	Pintura	Pintura
14.3 Clase de peligro	3	3	3
14.4 Grupo de embalaje	II	II	II
14.5 Peligro para el medio ambiente	No aplicable		
14.6 Disposiciones especiales	149, B52, IB2, T4, TP1, TP8, TP28, 367	163, 367	A3, A72, A192
	Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia	Número EmS	
	128	F-E, S-E	

Código de producto BC-6048

Página 7 / 9

AGHS - USA OSHA SDS

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC No hay información disponible

El proveedor puede aplicar una de las siguientes excepciones: líquido combustible (49 CFR 173.150(f)); producto de consumo (49 CFR 173.150(f)); cantidad limitada (49 CFR 173.150(b), ICAO Parte 3 Capítulo 4, IATA 2.7, IMDG Capítulo 3.4); líquido viscoso (49 CFR 173.150(b), ICAO Parte 3 Capítulo 4, IATA 2.7, IMDG Capítulo 3.4); no soporta la combustión (49 CFR 173.120(a), IATA 3.3.1.3, ICAO 3.1.3, IMDG 2.3.1.3, ADR 2.2.3.1.1 Nota 1); u otros, según lo permitido bajo las regulaciones de materiales peligrosos/mercancía peligrosa.

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario Todos los componentes están listados o exceptuados de listarse.
DSL - Lista de Sustancias Domésticas de Canadá No todos los componentes están listados o exceptuados de listarse

Regulaciones federales de los EE. UU

Nombre de la sustancia	TSCA - Toxic Substances Control Act, Section 12(b) Export Notification
Benzene, 1-chloro-4-(trifluoromethyl)- 98-56-6	Section 4

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales	Contenido de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAP)
Acetato de 2-butoxietilo 112-07-2 1 - 3	1	Present

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud Sí
Peligro crónico para la salud NO
Peligro de incendio Sí
Peligro de liberación repentina de presión NO
Peligro de reactividad NO

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Acetato de n-butilo 123-86-4	5000 lb			X

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Acetato de n-butilo 123-86-4	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

Regulaciones estatales de los EE. UU

Regla 66 Estatuto del producto

No es fotoquímicamente reactiva.

Proposición 65 de California

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química que causa cáncer, según el Estado de California.

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia

Acetato de metilo 79-20-9
Benzene, 1-chloro-4-(trifluoromethyl)- 98-56-6
Proprietary Non-Hazardous Ingredient - Proprietary CAS
Acetato de n-butilo 123-86-4
Proprietary Non-Hazardous Ingredient - Proprietary CAS
Acetato de 2-butoxietilo 112-07-2

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

HMIS

Peligros para la salud humana	2
Inflamabilidad	3
Peligros físicos	0
PROTECCIÓN PERSONAL	X

Dirección del proveedor

Valspar Coatings
701 Shiloh Rd.
Garland, TX 75042
972-276-5181

Preparada por Tutela de producto

Fecha de revisión 02-ago-2016
Nota de revisión No hay información disponible

Descargo de responsabilidad

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad se basa en nuestros conocimientos actuales y en la legislación y lineamientos nacionales. Dado que las condiciones específicas del uso del producto son desconocidas y se encuentran fuera del control del proveedor, el usuario será responsable de garantizar el cumplimiento de la legislación correspondiente. Esta Hoja de Datos de Seguridad no deberá ser considerada garantía de un funcionamiento técnico o idoneidad para ninguna aplicación particular. **A MENOS QUE EL PROVEEDOR ESTABLEZCA LO CONTRARIO POR ESCRITO, ESTE NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS RELATIVAS A LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR O CON RELACIÓN A LA POSIBLE INFRACCIÓN DE DERECHOS DE PATENTE. EL PROVEEDOR NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECÍFICO, YA SEA INCIDENTAL O DERIVADO.**

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad